

Regulation to amend the Regulation respecting financial commitments made by a body

Financial Administration Act
(chapter A-6.001, s. 77.3)

1. The Regulation respecting financial commitments made by a body (chapter A-6.001, r. 4) is amended in section 1 by replacing subparagraph 1 of the first paragraph by the following:

“(1) an act constituting emphyteusis, usufruct or any other dismemberment of the right of ownership;”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103841

Draft Regulation

Civil Code of Québec
(Civil Code)

An Act respecting registry offices
(chapter B-9)

Register of personal and movable real rights —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the register of personal and movable real rights, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation makes necessary amendments to allow presentation of the applications for registration in paper form in more than one form and printed on both sides, to make certain corrections and precisions and to change the business days and the hours of the registry offices' services.

The draft Regulation will have no significant impact on the public and on enterprises. The increase of the hours of the registry offices' services will have a positive impact on the public and on enterprises. Other amendments, such as the relaxation of the rules related to presentation of the applications for registration in paper form, may be considered as a reduction in paperwork.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Marilène Gallien, Direction des registres et de la certification, Ministère de la Justice, 1, rue Notre-Dame Est, 7^e étage, bureau 7.35, Montréal (Québec) H2Y 1B6; telephone: 514 873-3000, extension 58034; fax: 514 864-9410; email: marilene.gallien@drc.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Marilène Gallien, at the abovementioned contact information.

SONIA LEBEL,
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting the register of personal and movable real rights

Civil Code of Québec
(Civil Code, art. 3024)

An Act respecting registry offices
(chapter B-9, s. 5)

1. The Regulation respecting the register of personal and movable real rights (chapter CCQ, r. 8) is amended in section 15.7 by replacing “, withdrawn or deleted” in the second paragraph by “or withdrawn”.

2. Section 15.8 is amended by replacing “key pair holders” by “holders of key pairs that must be used to send applications for registration pursuant to this Regulation”.

3. Section 15.13 is amended by adding “That person shall generate his signing key pair within 15 days of receipt of the first part of the token and ensure the confidentiality thereof in the meantime.” at the end of the first paragraph.

4. Section 15.17 is amended by replacing “of unauthorized access to” in the second paragraph by “of usurpation of” in the second paragraph.

5. Section 15.18 is amended by striking out “, its deletion”.

6. Section 15.19 is amended by adding “The registrar shall then revoke the former signature verification certificate.” at the end of the third paragraph.

7. Section 15.21 is revoked.

8. Section 15.25 is amended by striking out “, the deletion of a certificate from a directory.”.

9. Section 15.26 is replaced by the following:

“**15.26.** The holder shall be notified of any correction, renewal, reactivation of a certificate following its suspension, withdrawal or revocation of a certificate. The holder shall also be notified of any refusal to issue a certificate and the grounds therefor.”.

10. Section 20 is amended by inserting “to allow registration in a descriptive file” after “form” in the first paragraph.

11. Section 23 is amended by striking out “shall be as prescribed in the Schedules to this Regulation and”.

12. Section 23.3 is replaced by the following:

“**23.3.** An application for registration in paper form shall be submitted on paper measuring 215 mm wide × 279 mm or 355 mm long (8 ½ in. x 11 in. or x 14 in.), and weighing at least 75 g/m² per ream.”.

13. Section 39 is amended by striking out “reduction or” in the second paragraph.

14. Section 43 is amended by striking out “, the fax number, if any,” in the third paragraph.

15. Section 44 is amended by replacing “, to have the address or name of the beneficiary of the registration changed or altered, or to have a fax number added, changed or altered” by “and to have the address or name of the beneficiary of the registration changed or altered”.

16. Section 44.1 is revoked.

17. Section 45 is amended by replacing “by means of a display screen” by “by means of any information technology device made available by the registrar”.

18. Section 46.1 is amended by replacing “by means of a display screen” by “by means of any information technology device”.

19. Section 49 is amended by replacing “microfilm or on a non-rewritable optical medium” by “a medium that protects them from being altered”.

20. Section 49.1 is amended by replacing “a non-rewritable optical medium in order to protect the data received, in particular against accidental alterations” in the second paragraph by “a medium that protects them from being altered”.

21. Section 49.2 is amended by replacing “microfilm or optical disks” by “media on which the documents were reproduced or the data transferred”.

22. Section 50 is amended by replacing “a magnetic or non-rewritable optical medium” by “a medium that protects them from being altered”.

23. Section 52 is replaced by the following:

“**52.** The office at which the register is kept shall be open every day, except the days referred to in the first paragraph of article 82 of the Code of Civil Procedure (chapter C-25.01), on 24 and 31 December and on any non-working day to which those days are postponed pursuant to the labour agreements of Government employees in force. The registrar shall publish the closing days of the office on its website.

Applications may be presented from 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

The register may be examined at the registry office, assisted by an office attendant, from 8:30 a.m. to 4 p.m. or through a telephone intermediary from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. However, on Wednesdays, those hours are respectively from 10:00 a.m. to 4 p.m. and from 10:00 a.m. to 4:30 p.m.”.

24. Section 52.1 is replaced by the following:

“**52.1.** Despite section 52, the register may be examined remotely by means of an information technology device made available by the registrar Monday to Friday from 7:30 a.m. to 11 p.m. and Saturday and Sunday from 7:30 to 5:00 p.m.”.

25. Section 52.2 is revoked.

26. Schedules I to XVII are revoked.

27. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103842